

Phụ Lục về Thành Phố và Quận

Form 700 060-VI

Business Licensing Service
PO Box 9034
Olympia WA 98507-9034
360-705-6741
BLS@dor.wa.gov

Hoàn thành Business License Application (Đơn Đăng Ký Giấy Phép Kinh Doanh) và một City and County Addendum (Phụ Lục về Thành Phố và Quận riêng) riêng cho từng địa điểm kinh doanh thực tế. Để hoàn thành biểu mẫu này, hãy tham khảo Hướng Dẫn cho Phụ Lục về Thành Phố và Quận. Phụ lục không đầy đủ thông tin sẽ gây chậm trễ cho quá trình xử lý.

Để đẩy nhanh tiến độ dịch vụ, hãy nộp đơn trực tuyến

Tên Pháp Nhân/Chủ Sở Hữu:

Mã Số Định Danh Doanh Nghiệp Thống Nhất (Unified Business Identifier, UBI):

1. Tất cả những người nộp đơn xin xác nhận của thành phố và quận phải hoàn thành mục này

- a. Quý vị có đăng ký hoạt động theo mô hình công ty phi lợi nhuận với Tổng Thư Ký Tiểu Bang Washington không? Có Không
- b. Tổ chức của quý vị có được miễn thuế theo các điểm/mục 501(c)(3), (4) hoặc (5) thuộc bộ luật của Sở Thuế Vụ (Internal Revenue Service, IRS) không? Có Không
Nếu câu trả lời là "Có", hãy đính kèm bản sao giấy chứng nhận miễn thuế từ IRS của quý vị.
- c. Quý vị là tổng thầu hay nhà thầu chuyên môn (xây dựng, xây lắp hệ thống đường ống, thi công phần điện và thi công phần mái)? Có Không
Nếu câu trả lời là "Có", hãy cung cấp số giấy chứng nhận Đăng Ký cho Nhà Thầu của Dept. of Labor & Industries (Sở Lao Động và Công Nghiệp) (nếu biết):
- d. Nếu quý vị có giấy phép hành nghề/ngành nghề nghiệp tại Tiểu Bang WA, hãy cung cấp loại và số giấy phép.
Loại hình (trông trẻ ban ngày, ngành thẩm mỹ, bất động sản, v.v.):
Số (nếu biết):
- e. Quý vị có cung cấp dịch vụ tiện ích (điện thoại/mạng di động/nhà cung cấp dịch vụ Internet (Internet Service Provider, ISP), truyền hình cáp, khí đốt, điện năng, xử lý rác thải) không? Có Không

2. Hoàn thành mục này nếu địa điểm kinh doanh thực tế của quý vị nằm bên trong phạm vi thành phố của bất kỳ thành phố nào có quan hệ đối tác với bộ phận Dịch Vụ Cấp Giấy Phép Kinh Doanh (Business Licensing Service, BLS) hoặc nằm trong khu vực chưa hợp nhất của Quận Asotin và Quận Franklin.

(Khu vực chưa hợp nhất không nằm trong phạm vi thành phố của bất kỳ thành phố nào trong quận.)

- a. Cung cấp thông tin về thành phố hoặc quận là nơi đặt cơ sở kinh doanh thực tế của quý vị và số tiền phí kèm theo: *Để tìm hiểu về các khoản phí biến đổi, hãy tham khảo cách tính phí và yêu cầu phù hợp với thành phố hoặc quận tại địa chỉ dor.wa.gov/CityEndorsements và dor.wa.gov/CountyEndorsements.*

Tên thành phố hoặc quận:	Số tiền phí xác nhận:
Số nhân viên toàn thời gian (tại địa điểm này):	
Tổng phí tính theo số nhân viên toàn thời gian (nếu có):	\$
Số nhân viên bán thời gian (tại địa điểm này):	
Tổng phí tính theo số nhân viên bán thời gian (nếu có):	\$
Số đơn vị cho thuê (nếu có):	
Tổng phí đơn vị (nếu có):	\$

Để kiểm tra xem ấn phẩm này hiện có định dạng thay thế dành cho người khiếm thị không, vui lòng gọi theo số 360-705-6705. Người dùng máy điện báo đánh chữ (Teletype, TTY) có thể sử dụng WA Relay Service (Dịch Vụ Tiếp Âm WA) bằng cách gọi 711.

- b. Ngày đầu tiên tiến hành kinh doanh ở thành phố hoặc quận này:
- c. Quý vị có đủ điều kiện được miễn nộp phí xác nhận doanh nghiệp của thành phố hoặc quận này không? Có Không
- d. Ước tính tổng thu nhập hàng năm trong 12 tháng tới ở địa điểm này:
- e. Quý vị đã có xác nhận doanh nghiệp ở thành phố hoặc quận này chưa? Đã có Chưa có

Số xác nhận trước đây ở thành phố hoặc quận (nếu biết):

- f. Đánh dấu vào bất kỳ mục nào sau đây có thể được ghi nhận tại địa điểm kinh doanh này:

Hệ thống báo khói tự động hoặc hệ thống đầu phun chữa cháy đã được lắp đặt

Bất kỳ loại khí nén nào (oxy, heli, axetilen, propan, đinitơ monoxit, v.v.)

Nước thải vào đường ống thoát nước từ doanh nghiệp hoặc các quy trình kinh doanh không phải là nước thải vệ sinh từ hoạt động sinh hoạt

Bất kỳ vật liệu dễ bắt lửa/nguy hiểm/độc hại nào (xăng, dầu, dung môi tẩy rửa, thuốc diệt loài gây hại, v.v.)

Lượng trung bình tính bằng gallon hoặc pound được trữ tại cơ sở:

Lỗ thoát nước trên sàn không nằm trong nhà vệ sinh/phòng tắm

Không có mục nào nêu trên

- g. Địa chỉ thực tế của doanh nghiệp có trùng với nơi cư trú không? Có Không

Nếu câu trả lời là "Có", sẽ có bao nhiêu khách hàng ghé qua nơi cư trú này mỗi tuần?

Một số thành phố hoặc quận đặt ra những quy định đặc biệt về việc hành nghề tại nơi ở, vui lòng liên hệ với thành phố hoặc quận đó để biết thêm thông tin.

- h. Diện tích mặt sàn tính bằng foot vuông dành cho hoạt động kinh doanh tại địa điểm này:

- i. Quý vị có định tiến hành bất kỳ hạng mục cải tạo ngoại thất/nội thất nào, bao gồm cả biển hiệu, đối với địa điểm được đề xuất không? Có Không

- j. Hãy cung cấp tên và số điện thoại của hai người Liên Hệ Khẩn Cấp ngoài giờ làm việc phụ trách địa điểm kinh doanh này:

Tên (Họ, Tên, Tên Đệm):

Điện thoại:

Tên (Họ, Tên, Tên Đệm):

Điện thoại:

- k. Quý vị có sử dụng dịch vụ giám sát báo động khẩn cấp không? Có Không

Nếu câu trả lời là "Có", hãy thông cấp thông tin sau:

Công ty giám sát:

Người liên hệ của công ty:

Số điện thoại liên hệ:

3. Hoàn thành mục này nếu địa điểm kinh doanh thực tế của quý vị KHÔNG nằm bên trong phạm vi thành phố hoặc khu vực chưa hợp nhất của Quận Asotin và Quận Franklin nhưng quý vị sẽ chuyển đến hoặc tiến hành hoạt động kinh doanh tại một thành phố có quan hệ đối tác với chúng tôi hoặc trong Quận Asotin và Quận Franklin.

(Khu vực chưa hợp nhất không nằm trong phạm vi thành phố của bất kỳ thành phố nào trong quận.)

a. Thành phố/ quận	b. Tình trạng miễn nộp phí? Có/Không hoặc Không áp dụng	c. Ngày đầu tiên tiến hành kinh doanh	d. Tổng thu nhập	e. Số nhân viên toàn thời gian	f. Số nhân viên bán thời gian	g. Phí tính theo số nhân viên toàn thời gian	h. Phí tính theo số nhân viên bán thời gian	i. Tổng phí xác nhận
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$
			\$			\$	\$	\$

Hướng Dẫn cho Phụ Lục về Thành Phố và Quận

Hướng dẫn:

Sử dụng biểu mẫu phụ lục này để xin xác nhận của thành phố hoặc quận với sự hỗ trợ của bộ phận Dịch Vụ Cấp Giấy Phép Kinh Doanh (dor.wa.gov/CityEndorsements hoặc dor.wa.gov/CountyEndorsements). Hoàn thành Đơn Đăng Ký Giấy Phép Kinh Doanh và một biểu mẫu Phụ Lục về Thành Phố và Quận riêng cho từng địa điểm kinh doanh thực tế của quý vị. Nhằm đảm bảo không gây chậm trễ cho quá trình xử lý đơn, hãy hoàn thành từng mục phù hợp với tình hình doanh nghiệp của quý vị.

- Tất cả những người nộp đơn phải hoàn thành Mục 1 trong biểu mẫu phụ lục này. Liên hệ trực tiếp với bất kỳ thành phố hoặc quận nào chưa triển khai cấp giấy phép qua bộ phận Dịch Vụ Cấp Giấy Phép Kinh Doanh để xác định yêu cầu cấp giấy phép tương ứng vì những thành phố hoặc quận đó không nằm trong quy trình cấp phép kết hợp. Người nộp đơn phải hoàn thành Mục 1 của biểu mẫu phụ lục này.
- Hoàn thành Mục 2 của phụ lục này để xin xác nhận của thành phố hoặc quận là nơi đặt cơ sở kinh doanh thực tế của quý vị. Bước này được coi là xác nhận dành cho doanh nghiệp cư trú. Đối với thành phố, điều này có nghĩa là doanh nghiệp của quý vị nằm trong phạm vi thành phố. Đối với Quận Asotin và Quận Franklin, điều này có nghĩa là doanh nghiệp của quý vị nằm trong khu vực chưa hợp nhất của quận. Hãy trả lời ước lượng nếu quý vị hiện không nắm rõ câu trả lời.

- Ở Mục 2 của biểu mẫu Đơn Đăng Ký Giấy Phép Kinh Doanh, hãy ghi tên của thành phố hoặc quận mà quý vị đã điền trong Mục 2 của phụ lục này và số tiền phí ứng với thành phố hoặc quận đó.

- Hoàn thành Mục 3 của phụ lục này để xin xác nhận với những thành phố hoặc quận khác là đích đến của quý vị hoặc nơi quý vị sẽ tiến hành hoạt động kinh doanh nhưng không có địa điểm kinh doanh thực tế thường trực. Bước này được coi là xác nhận dành cho doanh nghiệp không cư trú. Đối với thành phố, điều này có nghĩa là doanh nghiệp của quý vị không nằm trong phạm vi thành phố nhưng quý vị sẽ chuyển đến hoặc tiến hành hoạt động kinh doanh trong phạm vi thành phố của một trong những đối tác của chúng tôi. Đối với Quận Asotin và Quận Franklin, điều này có nghĩa là doanh nghiệp của quý vị không nằm trong khu vực chưa hợp nhất của quận nhưng quý vị sẽ chuyển đến hoặc tiến hành hoạt động kinh doanh ở đó.

Xác nhận của thành phố và quận phải được thành phố hoặc quận phê duyệt trước khi bắt đầu tiến hành hoạt động kinh doanh tại thành phố hoặc quận đó, tuân theo các bộ luật và sắc lệnh của thành phố hoặc quận về Sử Dụng Đất, Xây Dựng và Phòng Cháy Chữa Cháy. Liên hệ trực tiếp với từng thành phố hoặc quận để biết thêm thông tin.

Với mỗi thành phố hoặc quận là nơi quý vị sẽ hoạt động theo mô hình doanh nghiệp không cư trú, hãy cung cấp thông tin sau. Hãy trả lời ước lượng nếu quý vị hiện không nắm rõ câu trả lời.

Ở cột a, ghi tên của thành phố hoặc quận.

Ở cột b, nếu thành phố hoặc quận không tính phí xác nhận, hãy chỉ rõ quý vị có đủ điều kiện được miễn nộp phí xác nhận không bằng cách ghi “Có” hoặc “Không”. Nếu thành phố hoặc quận đó không miễn nộp phí xác nhận, quý vị có thể điền “Không áp dụng”.

Ở cột c, cung cấp ngày quý vị đã bắt đầu hoặc sẽ bắt đầu tiến hành hoạt động kinh doanh ở thành phố hoặc quận đó.

Ở cột d, ước tính tổng thu nhập hàng năm của quý vị trong 12 tháng tới ở địa điểm này.

Ở cột e, cung cấp số nhân viên toàn thời gian sẽ được quý vị bố trí làm việc bên trong phạm vi của thành phố đó hoặc khu vực chưa hợp nhất của quận.

Ở cột f, cung cấp số nhân viên bán thời gian sẽ được quý vị bố trí làm việc bên trong phạm vi của thành phố đó hoặc khu vực chưa hợp nhất của quận.

Ở cột g/h, nếu thành phố hoặc quận tính một khoản phí dựa trên số nhân viên (toàn thời gian và/hoặc bán thời gian), hãy điền số tiền phí tính trên mỗi nhân viên. Nếu thành phố tính một khoản phí cơ bản ngoài cách tính phí khác, hãy tính cả khoản phí này vào tổng tiền đã điền ở cột i. Nếu thành phố không tính phí theo nhân viên, hãy bỏ trống cột này.

Ở cột i, nếu quý vị đã điền một khoản phí tính trên mỗi nhân viên ở cột g, hãy nhân số tiền đó với số nhân viên được kê khai ở cột e. Nếu quý vị đã điền một khoản phí tính trên mỗi nhân viên ở cột h, hãy nhân số tiền đó với số nhân viên ở cột f. Cộng hai khoản tổng này với nhau và điền kết quả vào cột i. Nếu thành phố hoặc quận không tính phí trên mỗi nhân viên, hãy điền số tiền phí xác nhận của thành phố hoặc quận đó.

Ở Mục 2 của biểu mẫu Đơn Đăng Ký Giấy Phép Kinh Doanh, hãy ghi tên của thành phố hoặc quận mà quý vị đã điền trong cột 1 cũng như khoản phí ứng với thành phố hoặc quận đó mà quý vị đã điền ở cột i.